



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXVII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 27 DISEMBER 2012

[No. 51

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 1,323

[No. JKM. PHB. 600-2/3/139 (10)

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. JBAKAT/258/PLA (01)/1-5 hingga JBAKAT/258/PLA (01)/5-5 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi Pembinaan Bekalan Air ke Mukim Tulid, Keningau; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang Bab 69 diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan di dalam Jadual bersama ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Keningau, pada waktu biasa pejabat.

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (*samb.*)

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Hektar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Meter Persegi)</i>
1.	Samudin bin Dungan	NT. 133092145	2.126	Keningau	2046.1
2.	Ukau b. Badung	NT. 133161761	0.650	„	5386.7
3.	Pius b. Badung	NT. 133161752	0.369	„	2430.8
4.	July bin Sabian	NT. 133145883	0.619	„	2182.3

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 4 Oktober 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/3/139 (10)]

LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land as shown on Plan No. JBAKAT/258/PLA (01)/1-5 to JBAKAT/258/PLA (01)/5-5 are likely to be required for a public purpose, that is to say for the Construction of Water Supply to Mukim Tulid, Keningau; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that all the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Keningau, during normal office hours.

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title Hectare(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired Sq. Metre(s)</i>
1.	Samudin bin Dungan	NT. 133092145	2.126	Keningau	2046.1
2.	Ukau b. Badung	NT. 133161761	0.650	„	5386.7
3.	Pius b. Badung	NT. 133161752	0.369	„	2430.8
4.	July bin Sabian	NT. 133145883	0.619	„	2182.3

Dated at Kota Kinabalu, this 4th October, 2012.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 1,324

[No. JKM. PHB. 600-2/3/138 (13)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. JVT/10/1/840/8/ACQUISITION/01B mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu untuk Projek Bekalan Air Luar Bandar Sistem Retikulasi Zon II A di Kg. Matupang, Ranau; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan di dalam Jadual bersama ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Ranau, pada waktu biasa pejabat.

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (*samb.*)

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Ekar)</i>
1.	Siti Jamilah binti Mohd. Jiman Siti Norlela binti Mohd. Jiman	NT. 063043452	10.35	Kg. Matupang	7.228
2.	Kamalus @ Kamilus bin Sagidon	NT. 063044280	12.37	,,	0.731

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 26 November 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/3/138 (13)]

LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land as shown on Plan No. No. JVT/10/1/840/8/ACQUISITION/01B are likely to be required for a public purpose, that is to say for the Construction of a Rural Water Supply Reticulation System Zone II A Project at Kg. Matupang, Ranau; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri Cap. 69 hereby notifies that all the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Ranau, during normal office hours.

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired Acre(s)</i>
1.	Siti Jamilah binti Mohd. Jiman Siti Norlela binti Mohd. Jiman	NT. 063043452	10.35	Kg. Matupang	7.228
2.	Kamalus @ Kamilus bin Sagidon	NT. 063044280	12.37	„	0.731

Dated at Kota Kinabalu, this 26th November, 2012.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 1,325

[No. KKT&P: 400-14/1/11 Jld. 2 (45)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akaun Majlis Daerah Kinabatangan bagi tahun berakhir 31 Disember 2010 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk

memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Kinabatangan pada 31 Disember 2010, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

RAMLEE BIN HJ. KARIAH,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 16 Januari 2012.

**LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA
MENGENAI PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010**

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 Penyata Penyesuaian Bank

Saya tidak dapat mengesahkan Penyata Penyesuaian Bank kerana terdapat beberapa cek yang telah ditunaikan pada tahun semasa masih dicatat dalam penyata penyesuaian bank di bawah kategori “cek yang belum ditunaikan”. Butiran cek-cek tersebut adalah seperti berikut:

**Cek-Cek Yang Dikategorikan ‘Cek Belum Ditunaikan’
Di Dalam Penyata Penyesuaian Bank**

Bil.	No. Cek	Tarikh Cek Dikeluarkan	Tarikh Cek Ditunaikan	Amaun (RM)
1	SCBB 506361	25.10.2010	24.12.2010	350.00
2	AB 4119502	20.12.2010	20.12.2010	10,000.00
3	AB 4119504	20.12.2010	20.12.2010	9,500.00
4	AB 4119503	20.12.2010	20.12.2010	10,000.00
5	AB 4119505	20.12.2010	20.12.2010	10,000.00
6	AB 4119506	20.12.2010	20.12.2010	4,500.00
JUMLAH				44,350.00

3. Langkah-langkah pembetulan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Daerah Kinabatangan untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

RAMLEE BIN HJ. KARIAH,
*b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 16 Januari 2012.

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN

Saya, HARUN BIN HJ. ARIFFIN, Pegawai Utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Kinabatangan, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir 31 Disember 2010, dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul, dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui
dengan sesungguhnya oleh
HARUN BIN HJ. ARIFFIN, di
Majlis Daerah Kinabatangan pada
10 Oktober 2011.

}

HARUN BIN HJ. ARIFFIN

Di hadapan saya,

MADDININ JEMIN,
*Pesuruhjaya Sumpah,
Majistret Kelas Dua,
Kinabatangan.*

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
PENYATA OLEH PENERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF

Kami, ARISIN BIN ARIPIIN dan HARUN BIN HJ. ARIFFIN yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis Daerah Kinabatangan, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta dengan nota-nota berkenaannya telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis Daerah Kinabatangan pada 31 Disember 2010.

Nama: ARISIN BIN ARIPIIN
Jawatan: Pengerusi
Tarikh: 10 Oktober 2011.

Nama: HARUN BIN HJ. ARIFFIN
Jawatan: Pegawai Eksekutif
Tarikh: 10 Oktober 2011.

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2010

<i>Harta</i>	<i>2010</i> RM	<i>2009</i> RM	<i>Tanggung</i>	<i>2010</i> RM	<i>2009</i> RM
Wang dalam Tangan	17,003	6,160	Bantuan-bantuan Khas	-	669,308
Wang dalam Bank	597,705	1,059,364	Kerajaan Negeri	493,641	-
Wang dalam Simpanan Tetap	2,052,786	2,082,462	Kerajaan Persekutuan	(50,367)	-
Wang Tunai Runcit	10,000	10,000	Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	-	-
Pinjaman	200,000	200,000	Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 2010	2,688,678	2,688,678
			<i>Tambah: Penerimaan Melebihi Pembayaran (254,458)</i>	-	-
			Kumpulan Wang Berkumpul pada 31 Disember 2010...	2,434,220	-
	<u>RM2,877,494</u>	<u>RM3,357,986</u>		<u>RM2,877,494</u>	<u>RM3,357,986</u>

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI DAN PERSEKUTUAN

<i>Baki Pada</i> <i>1 Januari 2010</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada</i> <i>31 Disember 2010</i>
RM		RM
	KERAJAAN NEGERI	
135,467.00	Perhubungan Luar Bandar	135,467.00
8,000.00	Bantuan untuk Kemudahan Hiburan, Sukan dan Kebudayaan	8,000.00
105,595.00	Pemeliharaan Perhubungan Luar Bandar ...	105,595.00
20,260.00	Perayaan Sabah Seratus Tahun	20,260.00
1,198.00	Pembaikan Jalan Raya Tanjung Bulat	1,198.00
1,872.00	Bantuan Pembaikan Padang Majlis di Pekan Kinabatangan	1,872.00
1,519.00	Bantuan untuk Pendawaian/Pembinaan Gerai Pekan/Entilibon/Tongkoyan	1,519.00
8,000.00	Pembinaan 8 Unit Gerai Kg. Pinangah	8,000.00
497.00	Pembinaan Slab Konkrit dan Kotak Bunga di Dewan Serbaguna Tongod	497.00
555.00	Bantuan bagi Pembelian 1 Unit Toyota Hilux ...	555.00
108,627.00	Pembinaan Pejabat Majlis Daerah Kinabatangan	108,627.00
975.00	Bantuan untuk Penanaman Pokok dari Jalan Simpang ke Wisma Majlis	975.00
19,574.00	Bantuan bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	19,574.00
350.00	Penyelenggaraan Jalan Raya Mangkawago ...	350.00
9,971.00	Pembinaan Taman Majlis Daerah Kinabatangan	9,971.00
945.00	Bantuan bagi Projek Landskap/Kecantikan Bandar	945.00
67,561.00	Bantuan bagi Penyelenggaraan Jalan Tanjung Bulat dan Jalan Sinar Jaya	67,561.00
2,375.00	Bantuan bagi Penyelenggaraan Bangunan Majlis	2,375.00
300.00	Bantuan bagi Penanaman Pokok dan Bunga di Luar Pagar Hospital	300.00
<hr/> RM493,641.00 <hr/>		<hr/> RM493,641.00 <hr/>

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI DAN PERSEKUTUAN - (*samb.*)*Baki Pada*
1 Januari 2010

RM

Baki Pada
31 Disember 2010

RM

KERAJAAN PERSEKUTUAN

280.00	Bantuan bagi Pembelian Tong Sampah	280.00
(37,098.00)	Akaun Amanah 'One Stop Centre'	(72,315.00)
2,788.00	Akaun Bantuan Penyelenggaraan Bangunan Majlis	2,788.00
209,698	Akaun Amanah Projek Persekutuan	14,765.00
-	Akaun Amanah Skim Perkhidmatan Singkat 'Pembantu Pegawai Kesihatan'	4,115.00
<u>RM175,668.00</u>		<u>(RM50,367.00)</u>

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

<i>Bil.</i>	<i>Perkara</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>		<i>Diterima 2010</i>		<i>Dibayar 2010</i>		<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
1.	Amanah Saham Nasional Berhad...	-	-	15,060	15,060	-	-	-	-
2.	Angkatan Koperasi Kebangsaan Malaysia Berhad ...	-	-	98,839	98,839	-	-	-	-
3.	Borneo Housing Mortgage Finance Bhd. ...	-	-	11,417	11,417	-	-	-	-
4.	Kumpulan Wang Amanah Pencen ...	-	-	14,972	14,972	-	-	-	-
5.	Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ...	-	-	227,453	227,453	-	-	-	-
6.	Lembaga Pembangunan Perumahan dan Bandar ...	-	-	21,090	21,090	-	-	-	-
7.	Lembaga Urusan Tabung Haji ...	-	-	6,390	6,390	-	-	-	-
8.	Majlis Ugama Islam Sabah ...	-	-	4,250	4,250	-	-	-	-
9.	Etiqa Insurans Bhd. ...	-	-	32,066	32,066	-	-	-	-
10.	Perbadanan Pinjaman Sabah ...	-	-	107,918	107,918	-	-	-	-
	JUMLAH ...	-	-	RM539,456	RM539,456	RM539,456	RM539,456	-	-

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PERHUBUNGAN LUAR BANDAR

Baki pada 1 Januari 2010	...	...	...	...	RM	135,467
Baki pada 31 Disember 2010	...	...	...	...	RM	135,467

KEMUDAHAN HIBURAN, SUKAN DAN KEBUDAYAAN

Baki pada 1 Januari 2010	...	...	...	...	RM	8,000
Baki pada 31 Disember 2010	...	...	...	...	RM	8,000

PEMELIHARAAN PERHUBUNGAN LUAR BANDAR

Baki pada 1 Januari 2010	...	...	...	...	RM	105,595
Baki pada 31 Disember 2010	...	...	...	...	RM	105,595

PERAYAAN SABAH SERATUS TAHUN

Baki pada 1 Januari 2010	...	...	...	...	RM	20,260
Baki pada 31 Disember 2010	...	...	...	...	RM	20,260

PEMBAIKAN JALAN RAYA TANJUNG BULAT

Baki pada 1 Januari 2010	...	...	...	...	RM	1,198
Baki pada 31 Disember 2010	...	...	...	...	RM	1,198

PEMBAIKAN PADANG MAJLIS DI PEKAN KINABATANGAN

Baki pada 1 Januari 2010	...	...	...	...	RM	1,872
Baki pada 31 Disember 2010	...	...	...	...	RM	1,872

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

BANTUAN UNTUK PENDAWAIAN DAN PEMBINAAN GERAI PEKAN/ENTILIBON/TONGKOYAN		
Baki pada 1 Januari 2010	...	RM 1,519
Baki pada 31 Disember 2010	...	...
		<u>RM 1,519</u>
PEMBINAAN 8 UNIT GERAI KG. PINANGAH		
Baki pada 1 Januari 2010	...	RM 8,000
Baki pada 31 Disember 2010	...	...
		<u>RM 8,000</u>
PEMBINAAN SLAB KONKRIT DAN KOTAK BUNGA DI DEWAN SERBAGUNA TONGOD		
Baki pada 1 Januari 2010	...	RM 497
Baki pada 31 Disember 2010	...	...
		<u>RM 497</u>
BANTUAN BAGI PEMBELIAN 1 UNIT TOYOTA HILUX		
Baki pada 1 Januari 2010	...	RM 555
Baki pada 31 Disember 2010	...	...
		<u>RM 555</u>
PEMBINAAN PEJABAT MAJLIS DAERAH KINABATANGAN		
Baki pada 1 Januari 2010	...	RM 108,627
Baki pada 31 Disember 2010	...	...
		<u>RM 108,627</u>
BANTUAN UNTUK PENANAMAN POKOK DARI JALAN SIMPANG KE WISMA MAJLIS		
Baki pada 1 Januari 2010	...	RM 975
Baki pada 31 Disember 2010	...	...
		<u>RM 975</u>

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

BANTUAN BAGI PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN
PARIT DAN SISTEM SALURAN NAJIS

Baki pada 1 Januari 2010	...	...	...	RM	19,574
Baki pada 31 Disember 2010	...	...	...	RM	19,574

PENYELENGGARAAN JALAN RAYA MANGKAWAGO

Baki pada 1 Januari 2010	...	...	...	RM	350
Baki pada 31 Disember 2010	...	...	...	RM	350

BANTUAN BAGI PEMBINAAN TAMAN MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

Baki pada 1 Januari 2010	...	...	...	RM	9,971
Baki pada 31 Disember 2010	...	...	...	RM	9,971

BANTUAN BAGI PROJEK LANDSKAP/KECANTIKAN BANDAR

Baki pada 1 Januari 2010	...	...	...	RM	945
Baki pada 31 Disember 2010	...	...	...	RM	945

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN JALAN TANJIUNG BULAT DAN JALAN SINAR JAYA

Baki pada 1 Januari 2010	...	...	...	RM	67,561
Baki pada 31 Disember 2010	...	...	...	RM	67,561

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN BANGUNAN MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

Baki pada 1 Januari 2010	...	...	...	RM	2,375
Baki pada 31 Disember 2010	...	...	...	RM	2,375

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

BANTUAN BAGI PENANAMAN POKOK DAN BUNGA DI LUAR PAGAR HOSPITAL

Baki pada 1 Januari 2010	RM	300	Baki pada 31 Disember 2010	RM	300
---------------------------------	----	-----	-----------------------------------	----	-----

BANTUAN BAGI PEMBELIAN TONG SAMPAH

Baki pada 1 Januari 2010	RM	280	Baki pada 31 Disember 2010	RM	280
---------------------------------	----	-----	-----------------------------------	----	-----

AKAUN AMANAH 'ONE STOP CENTRE'

Baki pada 31 Disember 2010	RM	72,315	Baki pada 1 Januari 2010	RM	37,098
			Perbelanjaan Tahun 2010		35,217
		<u>RM72,315</u>			<u>RM72,315</u>

AKAUN BANTUAN PEMBAIKAN BANGUNAN MAJLIS

1 Januari 2010	RM	2,788	Baki pada 31 Disember 2010	RM	2,788
-----------------------	----	-------	-----------------------------------	----	-------

AKAUN AMANAH SKIM PERKHIDMATAN SINGKAT

1 Januari 2010	RM	-	Perbelanjaan Tahun 2010	RM	28,800
Kementerian Kerajaan Tempatan		28,800			
Pindahan dari akaun Majlis...		4,115	Baki pada 31 Disember 2010		4,115
		<u>RM32,915</u>			<u>RM32,915</u>

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

AKAUN AMANAH PROJEK KERAJAAN PERSEKUTUAN

1 Januari 2010 ...	...	...	...	...	RM
	209,698	Perbelanjaan Tahun 2010 ...	...	...	194,933
		Baki pada 31 Disember 2010	...	...	14,765
	<u>RM209,698</u>				<u>RM209,698</u>

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2010		Penerimaan Sebenar		Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
HASIL									
1 - SES									
1.	Ses Tanah ... ..	...	1,200,000	...	1,189,889	-	...	10,111	...
2.	Tunggakan Ses Tanah ... ..	...	400,000	...	117,840	-	...	282,160	...
2 - BAYARAN-BAYARAN									
1.	Kenyataan Tuntutan ... ..	...	10	...	-	-	...	10	...
2.	Bayaran Iklan ... ..	...	500	...	235	-	...	265	...
3.	Pelan Bangunan ... ..	...	5,000	...	1,450	-	...	3,550	...
4.	Sijil Kesihatan/Borang ... ..	...	500	...	8,679	8,179	...	-	...
3 - LESEN									
1.	Hiburan (Seksyen 5) ... ..	...	2,000	...	2,287	287	...	-	...
2.	Hiburan (Seksyen 6) ... ..	...	10	...	-	-	...	10	...
3.	Tamu ... ..	...	33,000	...	28,570	-	...	4,430	...
4.	Penjaja ... ..	...	5,000	...	7,360	2,360	...	-	...
5.	Penyimpan Minyak ... ..	...	500	...	100	-	...	400	...
6.	Kopi/Makanan ... ..	...	3,200	...	2,550	-	...	650	...
7.	Kedai Gunting/Keriting ... ..	...	100	...	-	-	...	100	...
8.	Perniagaan Berbahaya ... ..	...	200	...	-	-	...	200	...

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2010		Penerimaan Sebenar		Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI								
1.	Denda	...	10	-	-	-	-	10	-
2.	Faedah atas Simpanan Tetap	...	50,000	53,910	3,910	-	-	-	-
3.	Faedah atas Simpanan Semasa	...	10,000	10,369	369	-	-	-	-
4.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	...	10	-	-	-	-	10	-
5.	Pelbagai	...	10,000	4,960	-	-	-	5,040	-
6.	Sewa Dewan Serbaguna	...	5,000	5,477	477	-	-	-	-
7.	Sewa Gerai:								
	(a) Tahun Semasa	...	30,000	32,310	2,310	-	-	-	-
	(b) Tunggakan	...	1,000	6,715	5,715	-	-	-	-
8.	Derma	...	10	500	490	-	-	-	-
9.	Sewa Pejabat	...	6,000	3,526	-	-	-	2,474	-
10.	Sewa Kantin	...	1,000	575	-	-	-	425	-
11.	Penswastaan Tanah Majlis	...	382,205	382,205	-	-	-	-	-
12.	Sewa Pemungutan Sampah:								
	(a) Tahun Semasa	...	10,000	15,800	5,800	-	-	-	-
	(b) Tunggakan	...	500	3,960	3,460	-	-	-	-
13.	Pungutan Harian Penjaja	...	600	880	280	-	-	-	-
14.	Bayaran Balik Pinjaman dan Faedah	...	10	200,000	199,990	-	-	-	-
15.	Sewa Rumah Rehat	...	5,000	5,100	100	-	-	-	-
16.	Sewa Gelanggang Futsal	...	20,000	300	-	-	-	19,700	-

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2010	Penerimaan Sebenar	Lebih Daripada Anggaran	Kurang Daripada Anggaran
		RM	RM	RM	RM
6 - HASIL KHAS - (samb.)					
(d)	Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis	10	-	-	10
(e)	Pemasangan Lampu Jalan di Kota Kinabatangan dan Tongod	10	-	-	10
4.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis... ..	10	-	-	10
5.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:				
(a)	Kecantikan Bandar	-	-	-	-
6.	Pindahan dari Akaun Bekalan Air Musim Kemarau	10	-	-	10
7.	Akaun Amanah Kerajaan Persekutuan:				
(a)	One Stop Centre	-	32,915	-	-
(b)	Skim Khidmat Singkat (Kesihatan)	-	-	32,915	-
8.	Akaun Projek Pembangunan:				
(a)	Kerajaan Negeri	-	27,650	27,650	-
(b)	Kerajaan Persekutuan	-	-	-	-
		<u>4,377,411</u>	<u>3,669,043</u>	<u>793,757</u>	<u>1,502,126</u>
Pelarasan Penyata Akaun 2009 dan 2010 ...			462,730		
TOLAK: PEMBAYARAN ...			4,386,231		
PENERIMAAN MELEBIHI PEMBAYARAN ...			<u>(254,458)</u>		

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2009/2010	Butiran	Anggaran Peruntukan 2010		Pindahan Peruntukan		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Perbelanjaan Kurang		Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
PERBELANJAAN														
1.		A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP												
		I - BAHAGIAN PENTADBIRAN												
	1	1 (a) Pegawai Tadbir, Gred N41 ...	24,400	-	-	24,400	-	24,400	23,540	860	-	-	-	-
	1	1 (b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27 ...	38,950	-	-	38,950	-	38,950	38,930	20	-	-	-	-
	1	1 (c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ...	22,680	-	-	22,680	-	22,680	22,678	2	-	-	-	-
	1	1 (d) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ...	19,830	-	-	19,830	-	19,830	19,827	3	-	-	-	-
	1	1 (e) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 ...	13,410	-	-	13,410	-	13,410	13,401	9	-	-	-	-
	1	1 (f) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R11 ...	16,260	-	-	16,260	-	16,260	16,258	2	-	-	-	-
	2	2 (g) Jaga, Gred R11 ...	28,160	-	-	28,160	-	28,160	28,160	-	-	-	-	-
		II - BAHAGIAN KEWANGAN												
	1	1 (a) Penolong Akauntan, Gred W27	20,500	-	-	20,500	-	20,500	20,499	1	-	-	-	-
	1	1 (b) Pembantu Tadbir (Kewangan), Gred W17 ...	23,950	-	-	23,950	-	23,950	23,948	2	-	-	-	-
	1	1 (c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ...	9,850	-	-	9,850	-	9,850	9,994	-	-	-	-	144

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2009/2010	Butiran	Anggaran Peruntukan 2010		Pindahan Peruntukan		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Perbelanjaan Kurang		Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
		III - BAHAGIAN KEJURUTERAAN/ PEMBANGUNAN												
1	1	(a) Pelukis Pelan, Gred J17...	20,920	-	-	-	20,920	20,917	3	-				
		IV - BAHAGIAN PENGUATKUASAAN												
1	1	(a) Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N27 ...	19,850	-	-	-	19,850	19,886	-	36				
5	5	(b) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17 ...	59,420	-	-	-	59,420	54,522	4,898	-				
		2. ELAUN DAN LAIN-LAIN												
		(a) Caruman kepada Amanah Pencen	16,500	-	-	-	16,500	14,972	1,528	-				
		(b) Elaun Kawasan ...	63,650	-	-	-	63,650	61,865	1,785	-				
		(c) Caruman kepada KWSP...	39,650	-	-	-	39,650	36,030	3,620	-				
		(d) Elaun Khidmat Awam ...	27,730	-	-	-	27,730	27,434	296	-				
		(e) Elaun Memangku ...	10	-	-	-	10	-	10	-				
		(f) Elaun Latihan ...	25,000	-	-	-	25,000	7,177	17,823	-				
		(g) Imbuan Tetap Perumahan	34,950	3	-	-	34,953	34,953	-	-				
		(h) Insentif Kewangan...	960	-	-	-	960	960	-	-				
		(i) Elaun Menanggung Kerja	10	-	-	-	10	-	10	-				
		(j) Imbuan Tahunan ...	10	10,657	-	-	10,667	21,167	-	10,500				
		(k) Tunggakan Gaji dan Elaun	10	-	-	-	10	-	10	-				
		(l) Bayaran Lebih Masa ...	20,000	-	-	-	20,000	19,539	461	-				
		(m) Caruman PERKESO...	10	-	-	-	10	-	10	-				
		(n) Elaun Kiraan Kilometer ...	1,000	-	-	-	1,000	-	1,000	-				

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2009/2010	Butiran	Anggaran Peruntukan 2010		Pindahan Peruntukan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Kurang	Perbelanjaan Lebih
			RM	RM			RM	RM		
2.		ELAUN DAN LAIN-LAIN - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
		(o) Subsidi Pinjaman Perumahan ...	27,300	-	-	27,300	3,528	23,772	-	-
		(p) Elaun Hidup Susah ...	10	-	-	10	-	10	-	-
		(q) Elaun Pengerusi Majlis ...	6,000	-	-	6,000	6,000	-	-	-
		(r) Elaun Kerajaan Pegawai Eksekutif ...	3,600	-	-	3,600	3,600	-	-	-
		B - BAYARAN-BAYARAN LAIN								
1		Bayaran Audit ...	6,000	-	-	6,000	-	6,000	-	-
2		Elaun untuk Ahli Majlis ...	60,000	-	-	60,000	49,714	10,286	-	-
3		Perbelanjaan Luar Jangka ...	35,000	-	-	35,000	16,071	18,929	-	-
4		Pos dan Telegram ...	1,000	-	-	1,000	959	41	-	-
5		Pencetakan dan Alat Tulis ...	40,000	20,000	-	60,000	37,742	22,259	-	-
6		Pengangkutan dan Perjalanan ...	200,000	-	-	200,000	184,519	15,481	-	-
7		Iklan ...	5,000	-	-	5,000	2,800	2,200	-	-
8		Bayaran Guaman ...	10	-	-	10	-	10	-	-
9		Pelbagai Perbelanjaan Pejabat ...	40,000	-	9,990	49,990	48,856	1,134	-	-
10		Insurans ...	35,000	-	-	35,000	33,435	1,565	-	-
11		Sukan... ..	10,000	-	-	10,000	3,336	6,664	-	-
12		Pakaian Seragam ...	50,000	-	-	50,000	50,745	-	745	-
13		Keraian ...	20,000	-	9,000	29,000	19,131	9,869	-	-
14		Telefon ...	25,000	-	-	25,000	18,308	6,692	-	-
15		Insurans Pampasan Pekerja ...	10	-	-	10	-	10	-	-
16		Perayaan ...	40,000	-	-	40,000	14,125	25,875	-	-
17		Lawatan Ahli Majlis dan Kakitangan	50,000	-	-	50,000	39,600	10,401	-	-

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawattan Diluluskan 2009/2010	Butiran	Anggaran Peruntukan 2010		Pindahan Peruntukan		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Perbelanjaan Kurang		Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
		B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)												
18		Bayaran Elektrik dan Air	50,000	50,000	-	-	100,000	95,167	4,833	-	-			
19		Pembelian Majalah/Surat Khabar	500	-	-	-	500	-	500	-	-			
20		Penyelenggaraan Mesin Pejabat	15,000	-	-	-	15,000	11,675	3,325	-	-			
21		Bayaran Letak Kereta	500	-	-	-	500	51	449	-	-			
22		Derma/Pinjaman	1,000	-	-	-	1,000	200,500	-	-	-	199,500		
23		Bayaran Lesen Pemandu Kenderaan Bermotor	250	-	-	-	250	90	160	-	-			
24		Dalal Pungutan Hasil	10	-	-	-	10	-	10	-	-			
25		Kemudahan Pengurusan Jenazah	10	-	-	-	10	-	10	-	-			
26		Bayaran Penilaian Harta Benda	10	-	-	-	10	-	10	-	-			
27		Bayaran Balik Hasil	10	-	-	-	10	-	10	-	-			
28		Bayaran Tunggakan Hutang: (a) Telefon	10,000	-	-	-	10,000	-	10,000	-	-			
		(b) Elektrik dan Air	25,000	-	-	-	25,000	23,533	1,467	-	-			
		(c) Penyelenggaraan Mesin Pejabat	5,000	-	-	-	5,000	-	5,000	-	-			
		(d) Pelbagai Perbelanjaan Pejabat... ..	5,000	-	-	-	5,000	46	4,954	-	-			
		(e) Pencetakan dan Alat Tulis	5,000	-	-	-	5,000	-	5,000	-	-			
		(f) Keraian	1,000	-	-	-	1,000	-	1,000	-	-			
		(g) Iklan	1,000	-	-	-	1,000	-	1,000	-	-			
29		Penswastan Sistem Jaga	10	-	-	-	10	-	10	-	-			
30		Pembangunan Sistem Teknologi Maklumat	100,000	10,000	-	-	110,000	69,748	40,252	-	-			
31		Sumbangan kepada Kelab Keajaiban dan Rekreasi	20,000	-	-	-	20,000	20,000	-	-	-			

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2009/2010	Butiran	Anggaran Peruntukan 2010		Pindahan Peruntukan		Jumlah Ditoluskan		Perbelanjaan Perbelanjaan	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
4		4 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)								
		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	80,000	50,000	-	-	130,000	135,670	-	5,670
5		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:								
		(a) Kecantikan Bandar... ..	50,000	30,000	-	-	80,000	48,803	31,197	-
6		Bekalan Air Musim Kemarau	10	-	-	-	10	-	10	-
7		Penyelenggaraan Jalan Raya	25,000	-	-	-	25,000	18,630	6,370	-
8		Pembelian Kenderaan	80,000	-	-	-	80,000	-	80,000	-
9		Perbelanjaan Modal Kapital:								
		(a) Pembelian Perabot dan Kelengkapan	50,000	-	-	-	50,000	48,911	1,089	-
		(b) Pembelian Tong Sampah	40,000	50,000	-	-	90,000	80,130	9,870	-
		(c) Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis	200,000	50,000	-	-	250,000	197,014	52,986	-
		(d) Pemasangan Lampu Jalan di Kota Kinabatangan/Tongod	50,000	-	-	-	50,000	-	50,000	-
10		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:								
		(a) Peruntukan Negeri... ..	10	-	-	-	10	-	-	-
		(b) Peruntukan Persekutuan	10	-	-	-	10	194,819	-	194,809

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2009 2010	Butiran	Anggaran Peruntukan 2010		Pindahan Peruntukan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Perbelanjaan Kurang	Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih
			RM	RM			RM	RM		
		5 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
		A - PEMULIHARAAN HALAMAN KERAJAAN								
1	48	(a) Pekerja Awam, Gred R11...	379,700	-	-	379,700	347,094	32,606	-	-
1	1	(b) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10 ...	15,050	-	-	15,050	15,033	17	-	-
		(c) Elaun Khidmat Awam ...	46,750	-	-	46,750	42,662	4,088	-	-
		(d) Elaun Kawasan ...	96,000	-	-	96,000	88,642	7,358	-	-
		(e) Caruman kepada KWSP...	66,100	-	-	66,100	59,613	6,487	-	-
		(f) Imbuan Tetap Perumahan ...	86,450	-	-	86,450	80,799	5,651	-	-
		(g) Elaun Hidup Susah ...	10	-	-	10	-	10	-	-
		(h) Insentif Kewangan...	1,000	-	-	1,000	480	520	-	-
2		(i) Imbuan Tahunan ...	10	18,824	-	18,834	37,833	-	18,999	-
		Lebih Masa ...	100,000	70,000	-	170,000	151,541	18,459	-	-
3		Pembelian Alat dan Kelengkapan	80,000	100,000	-	180,000	157,150	22,850	-	-
4		Penyelenggaraan Mesin Rumpit	10,000	20,000	-	30,000	19,349	10,651	-	-
5		Pemotongan Rumput, Pemuliharaan Tandas Umum dan Tempat Pembuangan Sampah ...	50,000	50,000	-	100,000	23,300	76,700	-	-

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2009/2010	Butiran	Anggaran Peruntukan 2010		Pindahan Peruntukan		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Perbelanjaan Kurang		Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
		A - PEMULIHARAAN HALAMAN KERAJAAN - (samb.)												
6		Minyak Petrol, Diesel dan Pelincir	130,000	-	-	-	130,000	129,334	666	-				
7		Memperbaiki dan Memelihara Kenderaan	120,000	30,000	-	-	150,000	151,795	-	1,795				
8		Bayaran Tunggakan Hutang: (a) Memperbaiki dan Memelihara Kenderaan	30,000	-	-	-	30,000	27,913	2,087	-				
		(b) Minyak Petrol, Diesel dan Pelincir	30,000	-	-	-	30,000	30,083	-	83				
		(c) Pembelian Alat dan Kelengkapan	30,000	14,708	-	-	44,708	52,458	-	7,750				
9	19	Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	280,000	-	-	-	280,000	292,970	-	12,970				
		B - BAYARAN-BAYARAN LAIN												
1		Penyelenggaraan Tempat Pembuangan Sampah	10	-	-	-	10	-	10	-				
2		Bahan Pembersih	25,000	7,500	-	-	32,500	15,185	17,315	-				
3		Bayaran Elektrik Lampu Jalan Raya	30,000	40,000	-	-	70,000	63,206	6,794	-				
4		Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	50,000	-	-	-	50,000	22,714	27,286	-				
5		Penswastaan Kebersihan Kawasan SEDCO Pekan Kota Kinabatangan	10	-	-	-	10	-	10	-				

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2009 2010	Butiran	Anggaran Peruntukan 2010		Pindahan Peruntukan		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Perbelanjaan Sebenar Kurang		Perbelanjaan Lebih	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)												
6		Kerja-kerja Kecil:										
		(a) Penyelenggaraan Gelanggang Futsal	20,000	-	-	20,000	-	20,000	-	20,000	-	-
		(b) Penyelenggaraan Padang Bola Sepak... ..	30,000	-	-	30,000	-	30,000	25,550	4,450	-	-
		(c) Bencana Alam	20,000	-	-	20,000	-	20,000	19,800	200	-	-
		(d) Lain-lain Kemudahan Awam ...	150,000	50,000	-	200,000	-	200,000	132,327	67,673	-	-
7		Program Kitar Semula:										
	1	(a) Pekerja Rendah Awam, Gred R1	10	-	-	10	-	10	-	10	-	-
		(b) Seminar Kesedaran Orang Awam	10	-	-	10	-	10	-	10	-	-
		(c) Program Lawatan	10	-	-	10	-	10	-	10	-	-
		(d) Iklan	10	-	-	10	-	10	-	10	-	-
8	2	One Stop Centre	25,000	37,749	-	62,749	-	62,749	35,217	27,532	-	-
9	2	Skim Perkhidmatan Singkat (Kesihatan Awam)	-	28,800	-	28,800	-	28,800	28,800	-	-	-
73	73	JUMLAH PERBELANJAAN ...	4,037,610	738,241	18,990	4,794,841	4,386,232	883,501	474,902			

PUBLIC NOTICES**No. 1,326**

[No. MdI (KK) 122/2012/(73504/124/2012)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT AM

Nama Siberhutang: Siyin bin Yanggai
No. Kad Pengenalan: 680615-12-6091/H 0775692
Alamat: Taman Nagapas Lorong 3,
Blok E11, Jalan Baru Simpudu,
89608 Papar, Sabah

Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: BKI29-696/11 tahun 2011
Tarikh Mesyuarat Am: 3 Januari 2013
Waktu: 3.00 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Tarikh: 19 Disember 2012.

LEO ANAK SAGA,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. MdI (KK) 122/2012/(73504/124/2012)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

GENERAL MEETING

Debtor's Name: Siyin bin Yanggai
NRIC No.: 680615-12-6091/H 0775692
Address: Taman Nagapas Lorong 3,
Block E11, Jalan Baru Simpudu,
89608 Papar, Sabah

Description: -
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: BKI29-696/11 of 2011

Date of General Meeting: 3rd January, 2013
Time: 3.00 p.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary Administration (Section 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Dated: 19th December, 2012.

LEO ANAK SAGA,
*State Director of Insolvency,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 1,327

[No. MdI (SDK) 6543/1997 (JJ/al 37/97)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Chin Hung Leong
No. Kad Pengenalan: 630507-12-5029/H 0602610
Alamat: Peti Surat No. 1297,
90713 Sandakan, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 37 tahun 1997
Tarikh Mesyuarat Pertama: 26 Disember 2012
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 18 Disember 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Pegawai Insolvensi Tinggi, Ketua Cawangan Sandakan.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. MdI (SDK) 6543/1997 (JJ/al 37/97)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Chin Hung Leong
NRIC No.: 630507-12-5029/H 0602610
Address: P. O. Box No. 1297,
90713 Sandakan, Sabah
Description: -
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 37 of 1997
Date of First Meeting: 26th December, 2012
Time: 10.00 a.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 5 and 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Mile 4, North Road,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 18th December, 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Senior Insolvency Officer, Head of Sandakan Branch.

No. 1,328

[No. MdI (SDK) 6545/1997 (NII/al 40/97)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Ng Yuk Wing
No. Kad Pengenalan: 570309-12-5421/H 0051535
Alamat: Peti Surat No. 100, PPJU,
90701 Sandakan, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 41 tahun 1997
Tarikh Mesyuarat Pertama: 26 Disember 2012

Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 18 Disember 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Pegawai Insolvensi Tinggi, Ketua Cawangan Sandakan.

[No. MdI (SDK) 6545/1997 (NII/al 40/97)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Ng Yuk Wing
NRIC No.: 570309-12-5421/H 0051535
Address: P. O. Box No. 100, PPJU,
90701 Sandakan, Sabah
Description: -
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 41 of 1997
Date of First Meeting: 26th December, 2012
Time: 11.00 a.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 5 and 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Mile 4, North Road,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 18th December, 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Senior Insolvency Officer, Head of Sandakan Branch.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 1,329**

[No. MdI (SDK) 9003/2000 (NII/al 98/00)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: S. Mohammad bin Shahidal
No. Kad Pengenalan: 690527-12-6007/H 0786567
Alamat: Peti Surat No. 1335,
90000 Sandakan, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 105 tahun 2000
Tarikh Mesyuarat Pertama: 26 Disember 2012
Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 18 Disember 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Pegawai Insolvensi Tinggi, Ketua Cawangan Sandakan.

[No. MdI (SDK) 9003/2000 (NII/al 98/00)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: S. Mohammad bin Shahidal
NRIC No.: 690527-12-6007/H 0786567
Address: P. O. Box No. 1335,
90000 Sandakan, Sabah
Description: -
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 105 of 2000
Date of First Meeting: 26th December, 2012

Time: 11.00 a.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 5 and 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Mile 4, North Road,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 18th December, 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Senior Insolvency Officer, Head of Sandakan Branch.

No. 1,330

[No. MdI (SDK) 8999/2000 (JJ/al 120/00)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Awang Damit bin Daud
No. Kad Pengenalan: 620309-12-5061/H 0793301
Alamat: Beg Berkunci No. 23,
91109 Lahad Datu, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 136 tahun 2000
Tarikh Mesyuarat Pertama: 26 Disember 2012
Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 18 Disember 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Pegawai Insolvensi Tinggi, Ketua Cawangan Sandakan.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. MdI (SDK) 8999/2000 (JJ/al 120/00)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Awang Damit bin Daud
NRIC No.: 620309-12-5061/H 0793301
Address: Locked Bag No. 23,
91109 Lahad Datu, Sabah
Description: -
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 136 of 2000
Date of First Meeting: 26th December, 2012
Time: 11.00 a.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 5 and 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Mile 4, North Road,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 18th December, 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Senior Insolvency Officer, Head of Sandakan Branch.

No. 1,331

[No. MdI (SDK) 11923/2004 (NII/al 39/04)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Chin Ket @ Chin Nyuk Ming
No. Kad Pengenalan: 560216-12-5319/H 0141405
Alamat: Peti Surat No. 696,
90007 Sandakan, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 28 tahun 2004
Tarikh Mesyuarat Pertama: 26 Disember 2012

Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 18 Disember 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Pegawai Insolvensi Tinggi, Ketua Cawangan Sandakan.

[No. MdI (SDK) 11923/2004 (NII/al 39/04)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Chin Ket @ Chin Nyuk Ming
NRIC No.: 560216-12-5319/H 0141405
Address: P. O. Box No. 696,
90007 Sandakan, Sabah
Description: -
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 28 of 2004
Date of First Meeting: 26th December, 2012
Time: 11.00 a.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 5 and 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Mile 4, North Road,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 18th December, 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Senior Insolvency Officer, Head of Sandakan Branch.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 1,332**

[No. MdI (SDK) 2729/2009 (NII/al 30/09)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Asmah binti Kindaran
No. Kad Pengenalan: 680828-12-6060/H 0736972
Alamat: Peti Surat No. 221,
90000 Sandakan, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 05 tahun 2009
Tarikh Mesyuarat Pertama: 26 Disember 2012
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 18 Disember 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Pegawai Insolvensi Tinggi, Ketua Cawangan Sandakan.

[No. MdI (SDK) 2729/2009 (NII/al 30/09)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Asmah binti Kindaran
NRIC No.: 680828-12-6060/H 0736972
Address: P. O. Box No. 221,
90000 Sandakan, Sabah
Description: -
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 05 of 2009

Date of First Meeting: 26th December, 2012
Time: 10.00 a.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 5 and 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Mile 4, North Road,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 18th December, 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Senior Insolvency Officer, Head of Sandakan Branch.

No. 1,333

[No. MdI (SDK) 5725/1992 (NII/al 20/92)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Robert Lai Wing Keong
No. Kad Pengenalan: 600313-12-5293/H 0059004
Alamat: Peti Surat No. 589,
90007 Sandakan, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 08 tahun 1992
Tarikh Mesyuarat Pertama: 27 Disember 2012
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 18 Disember 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Pegawai Insolvensi Tinggi, Ketua Cawangan Sandakan.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. MdI (SDK) 5725/1992 (NII/al 20/92)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Robert Lai Wing Keong
NRIC No.: 600313-12-5293/H 0059004
Address: P. O. Box No. 589,
90007 Sandakan, Sabah
Description: -
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 08 of 1992
Date of First Meeting: 27th December, 2012
Time: 10.00 a.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 5 and 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Mile 4, North Road,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 18th December, 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Senior Insolvency Officer, Head of Sandakan Branch.

No. 1,334

[No. MdI (SDK) 10673/2001 (NII/al 190/01)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Salyari bin Asari
No. Kad Pengenalan: 530712-12-5424/H 0329014
Alamat: Peti Surat No. 926,
90710 Sandakan, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 181 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 27 Disember 2012

Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 18 Disember 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Pegawai Insolvensi Tinggi, Ketua Cawangan Sandakan.

[No. MdI (SDK) 10673/2001 (NII/al 190/01)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Salyari bin Asari
NRIC No.: 530712-12-5424/H 0329014
Address: P. O. Box No. 926,
90710 Sandakan, Sabah
Description: -
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 181 of 2001
Date of First Meeting: 27th December, 2012
Time: 10.00 a.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 5 and 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Mile 4, North Road,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 18th December, 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Senior Insolvency Officer, Head of Sandakan Branch.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 1,335**

[No. MdI (SDK) 9261/2011/(mas/21/11)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Musa bin Sulaiman
No. Kad Pengenalan: R/F 131139
Alamat: Lot 101, Blok G6, Kem PGA,
Batu 10, Jalan Sg. Batang,
90000 Sandakan
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 77 tahun 2010
Tarikh Akhir Menerima
Bukti-bukti: 14 Januari 2013
Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 19 Disember 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Pegawai Insolvensi Tinggi,
Jabatan Insolvensi Malaysia Cawangan Sandakan.

[No. MdI (SDK) 9261/2011/(mas/21/11)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name: Musa bin Sulaiman
NRIC No.: R/F 131139
Address: Lot 101, Block G6, Kem PGA,
Mile 10, Jalan Sg. Batang,
90000 Sandakan
Description: -

Court: High Court, Sandakan
 Bankruptcy Number: S(29) 77 of 2010
 Last Day of Receiving Proofs: 14th January, 2013
 Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
 Sandakan Branch,
 Level 5 and 6, Menara Rickoh,
 Bandar Indah, Mile 4, North Road,
 P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 19th December, 2012.

PATRICK LAING NGAU,
Senior Insolvency Officer,
Department of Insolvency Malaysia Sandakan Branch.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2012 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2012

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	120.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	180.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.40
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.80
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.40
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	3.00
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.60
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	4.20
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	5.40
Lebih daripada 96 muka	7.20
	dan tambah RM1.20 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2011 (dijilid dengan Kulit Keras)	RM 42.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.**

